

Ne irascaris Domine

William Byrd (c.1540-1623)

h=100

5

Superius

Medius

Contratenor

Tenor

Bassus

Ne i - ra - sca - ris Do - mi - ne sa -

Ne i - ra - sca - ris Do - mi - ne sa - -

Ne i - ra - sca - ris Do - mi - ne sa - - -

The first system of the musical score consists of five staves. The top two staves, Superius and Medius, are currently empty. The Contratenor, Tenor, and Bassus staves contain the vocal line with lyrics. The music is in a 4/2 time signature with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are: "Ne i - ra - sca - ris Do - mi - ne sa -" for Contratenor, "Ne i - ra - sca - ris Do - mi - ne sa - -" for Tenor, and "Ne i - ra - sca - ris Do - mi - ne sa - - -" for Bassus.

10

i - ra - sca - ris Do - - mi -

Ne i - ra - sca - ris Do - mi - ne

- - - tis, ne i - ra - sca - ris Do - mi - ne sa -

- - - tis,

- - - tis,

The second system continues the vocal line. The lyrics are: "i - ra - sca - ris Do - - mi -" for Contratenor, "Ne i - ra - sca - ris Do - mi - ne" for Tenor, and "- - - tis, ne i - ra - sca - ris Do - mi - ne sa -" for Bassus. The Contratenor and Bassus parts have a fermata over the word "tis".

15

-ne sa - - - - - tis, ne i - ra - sca - ris Do - mi -

sa - - - - - tis, ne i - ra - sca - ris Do - mi -

- - - - - tis, ne i - ra - sca - ris Do - mi -

ne i - ra - sca - ris Do - mi -

ne i - ra - sca - ris Do - mi -

The third system continues the vocal line. The lyrics are: "-ne sa - - - - - tis, ne i - ra - sca - ris Do - mi -" for Contratenor, "sa - - - - - tis, ne i - ra - sca - ris Do - mi -" for Tenor, and "- - - - - tis, ne i - ra - sca - ris Do - mi -" for Bassus. The Contratenor and Bassus parts have a fermata over the word "tis".

20

-ne sa - - - - - tis, et ne ul - tra me - mi -

-ne sa - - - - - tis, et ne ul - tra me -

-ne sa - - - - - tis, et ne ul - tra me -

-ne sa - - - - - tis, et ne ul - tra me - mi -

-ne et ne ul - tra me - - -

25

- - ne - ris, in - i - qui - ta - tis no - - - stræ,

-mi - ne - ris, in - i - qui - ta - tis no - - - stræ,

-mi - ne - ris, in - - - - - ris in -

-ne - - - ris in - i - qui - ta - tis no - - - - - stræ,

-mi - ne - ris, in -

30

in - i - qui - ta - tis no -

in - i - qui - ta - - - tis no -

- i - qui - ta - tis no - - - - - stræ, in - i - qui - ta - tis

in - i - qui - ta - tis no - - - - - stræ, in - i - qui -

- i - qui - ta - - - tis no - - - - - stræ, in - i - qui - ta - - - tis

35

stræ: Ec - ce, ec - ce,
 stræ: Ec - ce, ec -
 no - stræ: Ec - ce, ec -
 - ta - tis no - stræ: Ec - ce, ec -
 no - stræ: Ec - ce, ec -

40

re - spi - ce, ec -
 - ce, re - spi - ce,
 - ce, re - spi - ce, ec -
 - ce, re - spi - ce, re - spi - ce,
 - ce, re - spi - ce, re - spi - ce,

45

- ce, re - spi - ce, re - spi -
 ec - ce, re - spi - ce, re - spi -
 - ce, re - spi - ce, re - spi - ce,
 - ec - ce, re - spi - ce, re -
 - ec - ce, re - spi - ce,

50

-ce, re - spi - ce, re - spi - ce, po - pu-lus
 -ce, re - spi-ce, po - pu-lus tu -
 re - spi - ce, re - spi - ce,
 - spi - ce, re - spi - ce, po - pu-lus tu - us
 re - spi-ce, re - spi - ce,

55

tu - us om - nes nos,
 -us om - nes nos, po - pu-lus
 po - pu-lus tu - us om -
 om - nes nos,
 po - pu-lus tu - us

60

po - pu-lus tu - us,
 tu - us om - nes nos, po - pu-lus tu -
 nes nos, om - nes nos,
 po - pu-lus tu -
 om - nes nos, po -

65

— po - pu-lus tu - - us om - - nes nos,
 -us om - - nes nos, po - pu-lus tu - us om - nes
 po - pu-lus tu - us om - nes nos, po - pu-lus tu - us om -
 -us om - nes nos, po - pu-lus tu - - us om -
 - pu-lus tu - - us om - nes nos, po - pu-lus

po - pu-lus tu - us om - - nes nos, po - pu-lus
 nos, po - pu-lus tu - us om - nes nos,
 - - - - - nes nos, po - pu-lus
 - - nes nos, po - pu-lus tu - us om - - nes
 tu - us om - nes nos, po - - pu -

70

tu - us om - - nes nos, om - nes nos.
 po - pu-lus tu - us om - nes nos.
 tu - us, po - pu-lus tu - us om - nes nos.
 nos, po - pu-lus tu - us om - - - - - nes nos.
 -lus tu - us om - - - - - nes nos.

Secunda pars

75

Ci - - vi - tas san - cti tu - -

Ci - vi - tas san - cti tu - - - - - i, san - cti

Ci - - vi - tas

80

- - - - - i, ci - vi - tas san -

tu - - i, ci - - vi - tas san - cti tu - -

Ci - vi - tas san - cti tu - i, ci - -

san - cti tu - - - - - i, san - cti tu - i,

Ci - vi - tas san -

85

- cti tu - - i, fa - cta est de -

- - - - - i, san - cti tu - - - - - i,

-vi - tas san - cti tu - i, san - cti tu - i,

ci - vi - tas san - cti tu - - i, fa - cta

- cti tu - i, ci - vi - tas san - cti tu - i,

90

-ser - ta, de - ser - - - ta, de - ser - - -
fa - cta est de - ser - - - ta,
fa - cta est de - ser - ta, fa - cta est de - ser - ta,
est de - ser - - - ta, fa -

95

- - - ta, fa - cta est de -
fa - cta est de - ser - ta, de - ser - - - ta, fa - cta est
fa - cta est de - ser - ta,
- cta est de - ser - ta, de - ser - - - ta, de - ser -
fa - cta est de - ser - ta, de - ser - ta,

100

-ser - ta, fa - cta est de - ser - - -
de - ser - ta, fa - cta est de - ser - - - -
fa - cta est de - ser - - - ta, de - ser - - -
- ta, fa - cta est de - ser - ta, de - ser - - -
fa - cta est de - ser - ta, de - ser - - -

105

- ta. Si - on de - ser - ta, de - ser - ta fa -

- ta. Si - on de - ser - ta, de - ser - ta fa - cta

- ta. Si - on de - ser - ta, de - ser - ta fa - cta

- ta. Si - on de - ser - ta, de - ser - ta fa - cta

- ta.

110

- cta est,

est, Si - on de - ser - ta, de - ser - ta fa -

est, Si - on de - ser - ta, de - ser - ta fa -

est. Si - on de - ser - ta, de - ser - ta fa -

Si - on de - ser - ta, de - ser - ta fa -

115

Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa-

- cta est. Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa-lem,

- cta est. Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa-

- cta est. Je - ru - sa-lem, Je - ru - sa-lem, Je -

- cta est, Je - ru - sa-lem, Je -

150

est, de - so - la - - - - - ta est.
 de - so - la - ta est, de - so - la - - - - - ta est.
 de - so - la - ta est, de - so - la - ta est.
 -la - - - ta est, de - so - la - ta est.
 est, de - so - la - ta est.

Be not angry O Lord, enough, and remember no more our iniquity: lo, regard, all we are thy people.
 The city of thy holy one is made desert, Sion is made desert, Jerusalem is become desolate.

Source: William Byrd, *Liber primus Sacrarum Cantionum Quinque vocum* (London, 1589) nos.20-21
 Text: Isaiah 64: 9-10

- II.22.2: note begins a new line with no repeated nor cautionary accidental
- I-IV.24-32: *nostrae*
- I.46: text-repeat mark under 1
- II.57-58: underlay crowded
- I.96.1: see general notes to this edition (URL below)
- II.132.4: redundant sharp (= natural)

Part of my complete edition of the published vocal works of William Byrd made available through the Choral Public Domain Library (<http://www.cpd.org>).
 For general editorial notes, please visit my user page at <http://www.cpd.org/wiki/index.php/User:DaveF>.
 All scores are made freely available for downloading, printing, performing and recording. No conditions are attached, although it's always good to hear of any performances.
 Please do not, without consulting me, make copies of my scores available through other websites - there's no need, first of all, as CPDL is always here, and secondly by doing so you put these editions beyond my control and so will miss out on any updates and revisions.